Königswinter Grenzenlos – Begegnungsstätte



Unsere Begegnungsstätte ist offen für alle Bürgerinnen und Bürger

Hier treffen sich Einheimische, Anwohner, Zugezogene und mit Migrationshintergrund, Geflüchtete Hilfsbedürftigen. Das Programm finden Sie auf den nächsten Seiten. Alle Angebote sind kostenfrei und werden von ehrenamtlich tätigen Helfern durchgeführt. Unterhaltsfinanzierung erfolgt allein durch Spenden und das Programm KOMM-AN NRW. Sie finden hier regelmäßige und einmalige Veranstaltungen. Zu allen Öffnungszeiten können Sie Bücher aus der Internationalen Bibliothek ausleihen oder unsere Software für Deutschunterricht nutzen. Wenn Sie Interesse haben, unsere Arbeit finanziell zu unterstützen oder selbst helfen. melden Sie sich gerne: integration@koenigswinter.de

مركز كونيجس فينر اللاحدودي

فيه يتم الاجتماع بين السكان المحليين والمقيمين مع الاجانب واللاجئين والمحتاجين للمساحدة. يمكنكم ايجاد البرنامج في الصفحات التالية. جميع العروض مجانية ويتم توفير ها من قبل المنطوعين. يتم التمويل فقط من خلال التبرعات وبرنامج KOMM-AN-NRW. تجدون هنا أيضا جميع نشاطاتنا الدائمة و الفردية. خلال ساعات الافتتاح يمكنكم استعارة الكتب من المكتبة الدولية أو استخدام برنامجنا للدروس الألمانية.

إذا كنت مهتما بدعم عملنا ماليا أو تقديم المساحدة يرجى الاتصال بنا:

C'est un point de rencontre pour les gens de la ville, ceux qui viennent de déménager et pour les immigrés et les personnes issues de l'immigration, les réfugiés et d'autres personnes qui ont besoin d'aide. Vous trouverez le programme sur les pages suivantes. Le programme est gratuit, offert par des bénévoles et financié par des dons ainsi que le programme KOMM-AN NRW. Il y a des activités régulières et des offertes uniques. Pendant les heures d'ouverture vous pouvez emprunter des livres de notre librairie internationale, ou bien utiliser les logiciels pour apprentissage d'allemand. Si vous êtes intéressés de nous aider financièrement ou en tant que bénévoles, merci de nous contacter sous integration @koenigswinter.de

Gathering Place: Grenzenlos. At Grenzenlos, natives to Königswinter, residents, those who have movered here from elsewhere, people with migration backgrounds, refugees and simply those who have need of help come together. All of our programs, which you'll find listed on the next page, are planned and carried out by volunteers and are offered at no cost to participants. Grenzenlos is supported financially only by donations and the program KOMM-AN NRW. Grenzenlos offers continuous and one-time events. During opening hours, you are free to borrow books from our international library or use our computers/software for your German lessons. If you are interested in supporting our work financially or in providing help personally, please make contact with us through: integration@koenigswinter.de

Veranstaltungen Begegnungsstätte Grenzenlos

Adresse: Hauptstraße 357, Königswinter - Fußgängerzone

Sie finden hier die offenen Angebote. Zusätzlicher Unterricht und weitere Veranstaltungen finden in geschlossenen Gruppen statt, zu denen Sie sich gerne anmelden können: integration@koenigswinter.de Änderungen und Aktualisierung auf Facebook: Königswinter Grenzenlos Begegnungsstätte.



Frauen-Nähcafé ZickZack / Sewing-Cafe 16.00-18.00 Uhr

<u>2 x wöchentlich montags.</u> Nähen, häkeln, stricken – bei Kaffee und Tee. Ein Angebot für الخياطة والحياكة والعمل بالصوف مع شرب الكافي او الشاي التعمل بالصوف مع شرب الكافي او الشاء التعمل بالصاء عروض للنساء



Nachhilfe für Kinder

<u>Dienstag - Donnerstag 13.30 Uhr, freitags, 14.30-17.00 Uhr</u>
Anas und Eva helfen beim Deutsch-, Chemie, Mathe lernen, beim Integrations- oder Onlinekurs. Kontakt über integration@koenigswinter.de German, chemical science or math, here your get help.

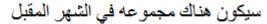


يوم الجمعه أنس عجاج يساعدكم باللغه الالمانيه او بالمواد الدراسيه مثل الرياضيات وغيرها او التعليم الذاتي كل ذلك عندنا

Deutsch-Tandem- und Prüfungsvorbereitung

Zu zweit oder online Sprache lernen. Verschiedene Zeiten. Eine Anmeldung ist erforderlich: integration@koenigswinter.de. Regelmäßig: Dienstags, 19.00 Uhr. Language tandem! Need help or want to assist?





الدروس الخصوصيه



Frauen Deutschkurs

<u>2 x wöchentlich.</u> Nur für Frauen. Anmeldung erforderlich: <u>integration@koenigswinter.de</u> . *German classes for women only! Join us, it's free!*



Sprechstunde Forum Ehrenamt

<u>Donnerstags, 17.30-19.00 Uhr</u>
Beratung und Vermittlung von Ehrenamtlichen:
Forum Ehrenamt/Frau Nisa Punnamparambil-Wolf

الخميس تقديم المشوره والمساعده من المتطوعين السيده نيسا و السيد بو نامبار بيل فو لف

Selbstlernzentrum

Gruppen auf Anfrage, Plätze bitte zeitig anmelden



Deutsch üben und lernen am Computer (A1-C1)! Jeder kann teilnehmen. Im Grenzenlos kann jeder nach Bedarf kostenfrei mit einer Software seine Kenntnisse in Deutsch am Rechner vertiefen & neue Sprachniveaus erreichen.

Melden Sie sich bitte gerne unter: integration@koenigswinter.de oder Tel. 02244-889355, Sabine Bembenek. Zu allen Öffnungszeiten (außer montags) kann das Lernzentrum immer genutzt werden.

German Self-Studying Classes – Improve your German language skills on our computer from A1 to B2. You may use the software and all the facilities for free.

تعلم اللغه الالماتيه من (A1-B2) على الحاسب اي احد يستطيع تسجيل اسمه ويدون اي مقابل

في Grenzenlos يمنطيع اي حد مع هذا البرنامج تعلم ما يحتاجه من اللغه الالماتيه وتطوير مهاراته وقدراته في اللغه الالماتيه نسعد بمساعداتكم وتبرعاتكم ، اذا كان عندكم لاب توب او تاب ليت او اجهز التلفون الذكيه القديمه اللتي تركت او لا تستخدم نحن

> . لستخدمها بشكل هادف للمساعده



Internationale Bibliothek

<u>Immer während der Öffnungszeiten (außer Nähcafé!)</u>

Die internationale Bibliothek umfasst viele hundert Bücher. Das Ausleihen der Bücher ist kostenlos und ohne Anmeldung jederzeit zu den Öffnungszeiten möglich.

Bücher gibt es in den folgenden Sprachen Arabisch, Deutsch, Englisch, Französisch, Kurdisch, Persisch, Dari, Türkisch, Afrikanisch, Russisch.

International Library–lent a book, it's free! Available in many languages.

المكتبه العالميه تحتوي على العديد تبدأ من ١٠٠ كتاب بعده لغات مختلفه. تستطيع استعاره الكتب بدون اي مبالغ او تسجيل مع رنيم باتمآن او مازن حسن

الكتب متوفره باللغات التاليه: العربيه, الالمانيه, الانجليزيه, الفرنسيه, الكرديه, الايرانيه, افغانستنان, التركيه, الافريقيه ...





koenigswintergrenzenlos

Sprechstunde & Integration in den Arbeitsmarkt Lernzentrum & Bibliothek ist parallel geöffnet!

Sprechstunde:



Wöchtentlich montags, ab 14.00 Uhr.

Sprechstunde: Cordula, Wolfgang & Sabine helfen bei Euren Fragen, Briefen oder vermitteln Kontakte. **Integration in den Arbeitsmarkt:** Unterstützung bei Lebensläufen, Bewerbungen, Job- Ausbildungssuche. Im Wechsel bei NiK und im Grenzenlos.



Surgery hour! We are here to answer your questions and offer help. **Get a job!** We help you with your CV, Application and to find a job. Dates above at Grenzenlos, every other week at NiK Oberpleis.

التقديم الى سوق العمل المساعده في عمل سيره ذاتيه وتقديم طلبات وظائف او لعمل الاوسبيلدونق ، كل سبوعين يوم الاتنين مع فريقنا المنطوع بالاضافه الى اعضاء مكتب NIK

سوق العمل و ساعات التحدث



ماغيكا بتراك و كوردولا بيلينقهاوزن و زابينه بمبينيك (مدينه ملك الشتاء) مساعده الاجئين والمحتاجين والمتطوعين للأسئله في الحياه اليوميه وتعبئه الاوراق والتطبيقات والاتصالات وما الى نلك

Helfer-Treffen



Nächstes Treffen für alle, die aktiv in der Flüchtlingshilfe sind oder es werden möchten:

Freitag, 31. Mai 2019 ab 17.00 Uhr



Jeden Monat am letzten Freitag treffen sich die Helfer der verschiedenen Vereine und Organisationen, aber auch ungebundene Aktive, um Informationen auszutauschen und aufkommende Fragen zu klären.

Refugees helpers and interested people meet every Friday at the end of the month to exchange ideas and experiences. Be part of the team, come along and join us.



اجتماع المتطوعين (اخر جمعه من كل شهر) الاجتماع القادم للجميع . الاعضاء النشيطين وغير هم سيكونو موجودين

Kinderschwimmen mit Karar

Wassergewöhnung & Schwimmkurs NUR NACH ANMELDUNG: integration@koenigswinter.de. Learn how to swim! Get used to the water! Reserve your seat with Sabine or at the Social Office (Rathaus).

تعلم السباحه كل يوم اثنين الساعه ٦ التسجيل عند السيده زبينه في مكتبها في السوسيال

Begegnungsstätte GRENZENLOS, Hauptstraße 357, Königswinter Altstadt

Regelmäßige Veranstaltungen:
Anmeldung: <u>integration@koenigswinter.de</u>

Wochentag / Programm	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Nachhilfe Kinder		13.00 -14.30 Uhr	13.30-15.00 Uhr	14.00 – 15.30 Uhr	15.30- 17.00 Uhr	
Arabisch f. Kinder					17.00-18.30 Uhr	
NEU: Mathematik für Kinder						10.00-12.00 Uhr
Schwimmen für Kinder				17.00– 19.00 Uhr		
Deutsch B1/B2		19.00 Uhr- 20.30 Uhr Prüfungsvorbereitungen				
Deutsch für Frauen	09.30-11.00 Uhr		09.30-11.00 Uhr			
Zeit für mich Frauentreff		17.00 – 19.00 Uhr				
AWO Nähcafé für Frauen (2- wöchentlich)	16.00 – 18.00 Uhr					
Sprechstunde	16.00-17.00 Uhr (Stadt Königswinter & Ehrenamtliche)			17.00-19.00 Uhr Forum Ehrenamt		
Arbeit Ausbildung Praktika	14.00 – 16.00 Uhr					
Internationale Bibliothek & Selbstlernzentrum	Das Ausleihen von B Anmeldung: <u>integrati</u>	Das Ausleihen von Büchern & die Benutzung von Computern sind zu den Terminen oben möglich (außer Nähcafé!) Anmeldung: <u>integration@koenigswinter.de</u>	n Computern sind zu d	en Terminen oben mögli	ch (außer Nähcafé!)	STADT KONGSWINTER

Sonstige, regelmäßige, externe Veranstaltungen:

Wochentag / Programm	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Fahrradwerkstatt						15.00-17.00 Uhr NIK Haus
Deutsch A2			10:00 – 11:30 Uhr NIK Haus	10:00 – 11:30 Uhr NIK Haus		
Sprechstunde	11.00-13.00 Uhr NIK Haus	11.00-12.30 Uhr Haus Heisterbach Forum Ehrenamt	11.00-13.00 Uhr NIK Haus	10.00-12.00 Uhr Lotsenpunkt Pfarrelengemeinschaft	11.00-13.00 Uhr NIK Haus	
		16.00-18.00 Uhr Lotsenpunkt Pfarreiengemeinschaft	16.00-18.00 Uhr Haus Katharina; Forum Ehrenamt		14.00-18.00 Uhr Lotsenpunkt Pfarreiengemeinschaft Köw/nach Verreinbarung	
		Kongswinter	18.00-19.30 Uhr NIK Haus			
Arbeit Ausbildung Praktika				15.00-17.00 Uhr NIK Haus (2wöchentlich)		
Spielgruppe U3			09.30-11.00 Uhr Kita St. Franziskus			
Sprachkreis ausländischer Mütter			14.30-15.30 Uhr Kita St. Franziskus			

Sonstige Projekte (Termine finden Sie im Veranstaltungskalender der Begegnungsstätte Grenzenlos)

Entdecke Deine (neue) Heimat mit dem Foto-Team: Demokratie; Erlebnis Kultur; Frauenpower, usw. Arbeitskreis Schule, Frauencafe Stadt Konigswinter (Ehrenamt):

FRIDA Frauenfrühstück, Fahrradschule

NIK Netzwerk Integration Königswinter:

Ökumenische Arbeitskreis Integration Ittenbach:

Eine Reise um die Welt (Infos zu Land, Leben & Kultur; gemeinsames Kochen)



Programm: Mai 2019

Forum Ehrenamt:

Übergangsheim Stieldorf, Am Sportplatz, Königswinter Stieldorf

Regelmäßige Veranstaltungen:

integration@koenigswinter.de Anmeldung:

Wochentag / Programm	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
Kleinkinder Betreuung		08.15-10.15 Uhr					
NiK Fußball-Treffen							18.30-20.15 Uhr
Hausaufgabenhilfe f. Kinder	14.00-15.30 Uhr	14.00-15.30 Uhr 14.00-15.30 Uhr	14.00-15.30 Uhr	14,00-15.30 Uhr	14.00-15.30 Uhr		11.00-13.00 Uhr
Nachhilfe f. Kinder	16.00-18.00 Uhr	16.00-18.00 Uhr		16.00-18.00 Uhr	16.00-18.00 Uhr		
Sprechstunde		18.00-19.30 Uhr Forum Ehrenamt					















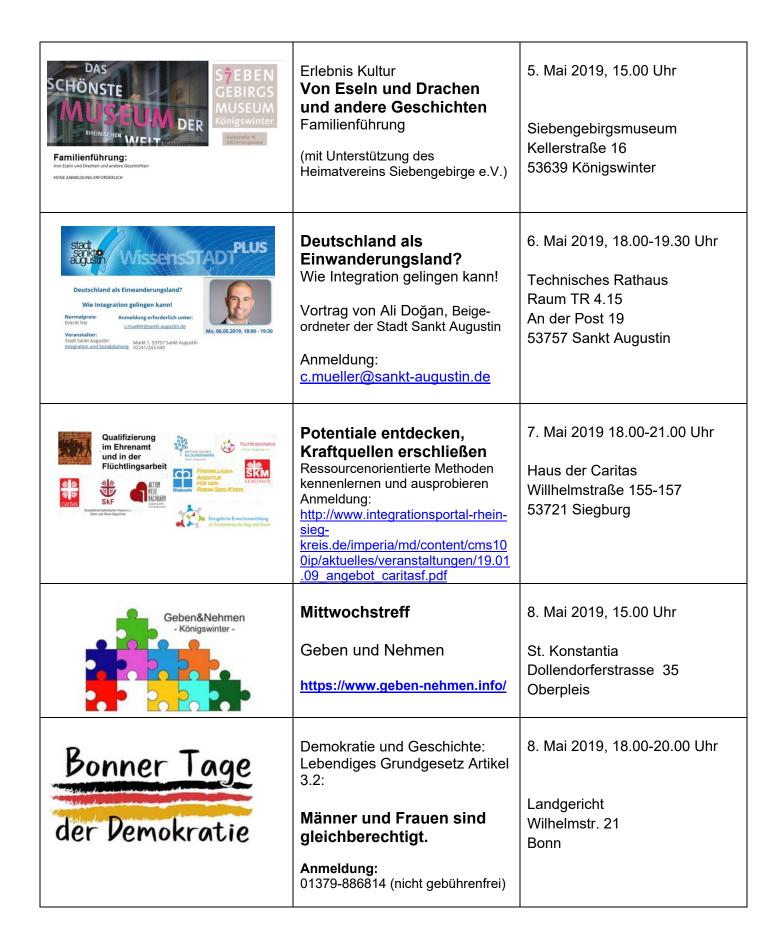






Offene Veranstaltungen

22/05/04/8	Kinder-Spieltreff (Kinder bis 3 Jahre)	Montags, mittwochs & donnerstags 2019 08.30 Uhr Treffpunkt: Haus der Jugend Hauptstraße 55 Niederdollendorf
Familienzentrum Königswinter-Tal	Spielgruppe für Eltern mit Kindern U3 (Jeden Mittwoch!)	1. Mai 2019, 09.30–11.00 Uhr Kindertagesstätte St. Franziskus Remigiusstraße 11 Königswinter-Altstadt
Familienzentrum Königswinter-Tal	Sprachkreis für ausländische Mütter Jeden Donnerstag, Alltagsgespräche & Grammatik (Kinder können gerne mitgebracht werden)	2. Mai 2019, 14.30–15.30 Uhr Kindertagesstätte St. Franziskus Remigiusstraße 11 Königswinter-Altstadt
	NEU: Mathematik für Kinder Der Lehrer Ahmad spricht Kurdisch, Arabisch & Deutsch Infos und Anmeldung: integration@koenigswinter.de	4. Mai 2019, 10.00 Uhr Grenzenlos Hauptstraße 357 Königswinter-Altstadt
Mit Adenauer unterwegs Rundgang auf den Spuren Adenauers durch Rhöndorf	Demokratie & Geschichte: Auf den Spuren Konrad Adenauers (Stiftung Bundeskanzler-Adenauer- Haus) Anmeldung: besucherdienst@adenauerhaus.de	5. Mai 2019, 14.00-16.00 Uhr Stiftung Bundeskanzler- Adenauer-Haus Konrad-Adenauer-Strasse 53604 Bad Honnef





Bonner Tage der Demokratie	Lebendiges Grundgesetz Artikel 5.1: Pressefreiheit Keine Anmeldung erforderlich	9. Mai 2019, 18.00-20.00 Uhr General-Anzeiger Bottlerplatz 7 Bonn
Café International & Verbraucherzentrale NRW laden ein zu einem Workshop mit Kerstin Bender 9. Mai 2019, 15.30-17.00 Uhr Gerhardstr. 5, 53840 Troisdorf "Rund um die eigene Wohnung: was muss ich wissen?"	Workshop Erste eigene Wohnung Was muss ich alles wissen? Keine Anmeldung erforderlich	9. Mai 2019, 15.30-17.00 Uhr Cafe International Gerhardstr. 5 53840 Troisdorf
OPEN SCENE (OP.S) JEDEN 1. FREITAG IM MONAT	Erlebnis Kultur Kabarett, Comedy, Music, Poetry-Slam, Openscene Open Scene. Offene Bühne für alle. Informationen: hautnah-kleinkunst.de	10. Mai 2019, 20.00 Uhr hautnah-Kleinkunstkeller Im Zeughaus der Löstige Geselle Bergstr. 21 53604 Bad Honnef
لوّن تعلّم المنافقة ا	ARABISCH für Kinder Verlerne Deine Muttersprache nicht. Komm vorbei und habe Spaß mit uns!	10. Mai 2019, 17.00 Uhr Grenzenlos Hauptstraße 357 Königswinter-Altstadt
$ \begin{array}{c} (a) = a^{m+1} - 1 \\ (a) = a^{m+1} - 1 \\ (a) = a^{m+1} - 1 \end{array} $ $ \begin{array}{c} (a) = a^{m+1} - 1 \\ (a) = a^{m+1} - 1 \end{array} $ $ \begin{array}{c} (a) = a^{m+1} - 1 \\ (a) = a^{m+1} - 1 \end{array} $ $ \begin{array}{c} (a) = a^{m+1} - 1 \\ (a) = a^{m+1} - 1 \end{array} $ $ \begin{array}{c} (a) = a^{m+1} - 1 \\ (a) = a^{m+1} - 1 \end{array} $ $ \begin{array}{c} (a) = a^{m+1} - 1 \\ (a) = a^{m+1} - 1 \end{array} $ $ \begin{array}{c} (a) = a^{m+1} - 1 \\ (a) = a^{m+1} - 1 \end{array} $	Nachhilfe B1 & Prüfungsvorbereitung Neue Gruppe! Anmeldung erforderlich: integration@koenigswinter.de	13. Mai 2019 19.00 Uhr Grenzenlos Hauptstraße 357 Königswinter-Altstadt
Netzwerk Integration Königswinter e.V.	Arbeitskreis Schule Jeder ist herzlich willkommen.	14. Mai 2019, 19.00 Uhr NIK Haus Dollendorfer Straße 34 Königswinter-Oberpleis





Bonner Tage der Demokratie	Demokratie und Geschichte: Arena-Diskussion: "Demokratie in Gefahr?" Anmeldung: Tel. 01379/886018 (Gebühren!) Demokratie und Geschichte Barcamp Demokratie Anmeldung unter: https://bit.ly/2uCxqut	22. Mai 2019, 19.30-21.30 Uhr Malentes Theater Palast, Godesberger Allee 69 Bonn 25. Mai 2019, 09.30 Uhr Haus der Bildung Mülheimer Platz 1 53111 Bonn
Warum? Weshalb? Wieso? Familienzentrum Königswinter-Tal	Einladung Logopädische Sprechstunde Sprach-Sprech-Hörprobleme Fragen zur Entwicklung Anmeldung: Helga Bogdanski, 02223-23285	28. Mai 2019, ab 09.00 Uhr Kindertagesstätte St Franziskus Remigiusstraße 11 53639 Königswinter-Altstadt
Popprografia Grenzenios Popprografia Grenzenios	HELFERTREFFEN Treffen für alle Aktiven & Interessierten. Jeder ist willkommen, einfach vorbeikommen!	31. Mai 2019; 17.00 Uhr Grenzenlos Hauptstraße 357 Königswinter-Altstadt
CROATA NO SE SERIA BULGARIA MACCOMUA MA	Demokratie und Geschichte Länderabend Balkan Anmeldung: Veli.Stollaj@drk-westfalen.de	2 Juni 2019, 16.00–19.00 Uhr Pfarrzentrum St. Martin Klosterbergstr. 2a 53177 Bonn
Familienzentrum Königswinter-Tal	Spielen macht hungrig Wir kochen: tolles Essen für Kids! Anmeldung Andrea Beyer, Tel. 02223-24331	3. Juni 2019, 18.00-21.30 Uhr Lehrküche Kath. Kindertagesstätte St. Michael Königstraße 4 Königswinter-Niederdollendorf





STADT KÖNIGSWINTER	Königssommer! 18. Kunsthandwerker- Markt	3. & 4. August .2019 Haus Bachem Innenhof & Park Drachenfelsstrasse 4 Königswinter-Altstadt
Schulbildung Schulabschluss Studium BERUFSORIENTIERUNG für FRAUEN & MÄDCHEN Lebensläufe schreiben Unterricht mit Kindern Fotoshooting für Bewerbung Peutsch Beratung Herizeit-Ausbildung Informationen	Berufsorientierung für Frauen mit Migrations- geschichte	9. August 2019, 11.00 Uhr Rathaus Königswinter & Haus Bachem Drachenfelsstraße Königswinter
KÖNIGSSOMMER	Königssommer! Diner en Coleur!	18. August 2019 ab 11.00 Uhr (?) Rathaus-Platz Marktplatz/Drachenfelsstraße Königswinter-Tal
	Königssommer Bürgerfest!	25. August 2019
	Einladung Ehrenamt Grillen mit dem Bürgermeister	21. August 2019, 13.00 Uhr Haus Bachem Drachenfelsstraße/Marktplatz Königswinter-Altstadt



Mit freundlicher Unterstützung freiwilliger Helfer und der folgenden Gruppen und Organisationen:



Programm und weitere Informationen:

integration@koenigswinter.de

Alle Veranstaltungen

im Grenzenlos sind kostenlos und werden ehrenamtlich getragen und aus Spenden und KOMM AN Fördergeldern finanziert. Über Unterstützung freuen wir uns natürlich. Jeder kann mitmachen und sich anmelden. Bitte beachten Sie: Keine Teilnahme-Garantie ohne Anmeldebestätigung.

Begegnungsstätte Grenzenlos



Adresse: Hauptstraße 357, Königswinter

Integrations- und Flüchtlingshilfe Königswinter

- Integration in den Arbeitsmarkt
- Beratung und Betreuung Ehrenamt und Hilfesuchende
- Familien- und Behördenbegleitung
- Begegnungsstätte GRENZENLOS
- Ferienprogramme für Bedürftige und Flüchtlingskinder
- Bedarfsorientierte Deutschkurse & Selbstlernzentrum
- Frauenförderung Programme & Projekte
- Kunst- und Kulturprojekte
- Newsletter



- Flüchtlings- und Integrationshilfe Königswinter
- Möbel zu verschenken Königswinter
- Koenigswinter GRENZENLOS (Begegnungsstätte)





koenigswintergrenzenlos

Kontakt:

Stabsstelle Integration & Flüchtlinge:

Frau Sabine Bembenek, Drachenfelsstraße 9-11, 53639 Königswinter

E-Mail: integration@koenigswinter.de Tel. 02244-88935